



Einbauanleitung für Navigationskonsole

Ford Galaxy Bj. 2000 → 04/2006

Achtung!

Achten Sie aus Sicherheitsgründen beim Befestigen der Konsole (beim Bohren und Schrauben) auf den Verlauf von vorhandenen, insbesondere nicht sichtbaren Kabelsträngen, Leitungen und anderen Komponenten, die sich im Montagebereich befinden!

Die Konsole und die darauf zu befestigenden Anbauteile sind so zu montieren, dass für die Fahrzeuginsassen keine Verletzungsgefahr (z. B. durch scharfe Kanten) entsteht.

Abbildung 1:

Mit einem flachen Gegenstand (z. B. Kunststoffkeil) die Abdeckung der Lüftungsdüse auf dem Armaturenbrett links vom Lenkrad heraushebeln.

Abbildung 2:

Die Abdeckung zur Seite legen.

Abbildung 3:

Die seitliche Verkleidung vor der dreieckigen Scheibe heraushebeln.

Abbildung 4:

Die linken Bleche der Konsole in den Spalt eindrücken (siehe Pfeile).
Die Verkleidung eindrücken.

Abbildung 5:

Das breite Blech der Konsole greift in den Bereich der Lüftungsdüse (siehe Pfeil).

Abbildung 6:

Alle Teile der Lüftungsdüse wieder montieren.

Installation Instructions for Navigation Console

Ford Galaxy MY 2000 → 04/2006

Caution!

Due to safety reasons pay attention to the course of existing, also non-visible cables, wires and other components which are situated in the installation area!

The console and the components are to be installed in such a way that for the passengers no dangers of injury (i.e. by sharp edges) develop.

Illustration 1:

Lift the cover of the air outlet nozzle on the dashboard on the left side of the steering wheel with a flat object (e.g. plastic wedge).

Illustration 2:

Put the cover aside.

Illustration 3:

Lift the side lining in front of the triangular pane.

Illustration 4:

Press the left sheet metals of the console into the gap (see arrows).
Press back the lining.

Illustration 5:

The wide sheet metal of the console reaches into the area of the air outlet nozzle (see arrow).

Illustration 6:

Replace all parts of the air outlet nozzle.

Instructions d'installation pour la console de navigation

Ford Galaxy
année de construction 2000 → 04/2006

Attention !

Lors de la fixation de la console (lors du perçage et du vissage), faites attention, pour des raisons de sécurité, au parcours de câbles ou lignes non visibles ou d'autres composants situés dans la zone de montage.

La console et les pièces à fixer doivent être installées de telle sorte qu'aucun risque de blessures (provoquées, par exemple, par des arrêtes coupantes) ne puisse menacer les occupants du véhicule.

Illustration 1 :

Soulevez la protection de la buse d'aération du tableau de bord, à gauche du volant, à l'aide d'un objet plat (coin en plastique, etc.).

Illustration 2 :

Enlevez la protection.

Illustration 3 :

Soulevez la protection latérale de la plaque triangulaire.

Illustration 4 :

Appuyez sur les tôles de gauche de la console dans la fente (voir les flèches).
Appuyez sur l'habillage.

Illustration 5 :

La tôle large de la console s'accroche dans la zone de la buse d'aération (voir la flèche).

Illustration 6 :

Remettez en place toutes les pièces de la buse d'aération.